



# SIKKERHETSDATABLAD

## 1. IDENTIFIKASJON AV STOFFET/STOFFBLANDINGEN OG SELSKAPET/FORETAKET

Identifikasjon av stoffet eller stoffblandingen **Bel-Ray Gear Saver Transmission Oil 75W**

Produktkode 99240

Sikkerhetsdatablad nummer 6415

Versjonsnummer 1,0

Revisjonsdato 13-juni-2010

Produsent

Bel-Ray Company, Inc.  
P.O. Box 526  
Farmingdale, NJ 07727  
USA  
+1 732 938 2421  
CHEMTREC: 800-424-9300 (USA)  
CHEMTREC: +1 703-527-3887 (outside USA - call collect)

Bel-Ray Europe S.A.  
Avenue Louise, 304  
Bruxelles-Brussel, B-1050  
Belgia  
+32 (0) 2 540 84 52  
Europe: +32 (0) 2 201 18 87  
Europe Emergency: 112

## 2. FAREIDENTIFIKASJON

Dette preparatet er ikke klassifisert som farlig i henhold til direktiv 1999/45/EØF, med endringer.

**Fysiske farer** Ikke klassifisert som fysisk fare.

**Helsefarer** Langvarig påvirkning kan forårsake kroniske virkninger.

**Miljøfarer** Ikke klassifisert som miljøfare.

**Særlige farer** Materialet byr ikke på noen fare i den form det leveres.

**Hovedsymptomer** Irritasjon i nese og svelg. Irritasjon av øyne og slimhinner.

## 3. SAMMENSETNING/OPPLYSNINGER OM BESTANDDELER

| Komponenter                                                                            | Klassifisering | CAS-nummer | %       | J-nr./REACH-registreringsn | Anm. |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|---------|----------------------------|------|
| Interchangeable base oils, one or more: 64742-52-5, 64742-55-8, 64741-88-4, 64742-54-7 |                |            | 80 - 90 |                            | #    |
| ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO)                                               |                | 15890-25-2 | 1 - 2,5 | 240-028-2                  | #    |
| Xn;R20/22, N;R51-53                                                                    |                |            |         |                            |      |

#: Dette stoffet har yrkesmessig(e) eksponeringsgrense(r).

PBT: Persistent, bioakkumulerende og toksisk stoff.

vPvB: meget persistent og meget bioakkumulerende.

Hele teksten for alle R-setninger er vist i avsnitt 16.

## 4. FØRSTEHJELPSTILTAK

**Innånding** Flytt personen ut i frisk luft. Skaff om nødvendig medisinsk tilsyn.

**Hudkontakt** Spyl huden med vann/dusj. Kontakt lege hvis irritasjonen utvikler seg og vedvarer.

**Øyekontakt** Skyll med vann. Kontakt lege hvis irritasjonen utvikler seg og vedvarer.

**Svelging** Skyll munnen. Ikke fremkall brekning. Ikke bruk munn-til-munn metoden hvis pasienten svelget stoffet. Ring Giftinformasjonssentralen umiddelbart hvis det er svelget store mengder. Gi aldri væske til en bevisstløs person.

**Generelle råd** Ring til lege hvis symptomene forverres eller vedvarer.

## 5. BRANNSLOKKINGSTILTAK

|                                      |                                                                                                         |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Brannsløkkingsutstyr/instruk:</b> | I branntilfelle avkjøles tankene med vannspreder. Vannspray kan brukes for å avkjøle uåpnede beholdere. |
| <b>Egnede sløkkingsmidler</b>        | Vann. Vannspray. Skum. Tørt pulver. Karbondioksid (CO <sub>2</sub> ).                                   |
| <b>Spesielle metoder</b>             | Flammeutsatte beholdere må kjøles med vann inntil alle brannsteder er slukket.                          |

## 6. TILTAK VED UTILSIKTEDE UTSLIPP

|                                             |                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Personlige forholdsregler</b>            | Ved utslipp: Vær oppmerksom på glatte gulv og overflater.                                                                                                                         |
| <b>Miljømessige forholdsregler</b>          | Forhindre ytterligere lekkasje eller søl dersom det er forsvarlig.                                                                                                                |
| <b>Kontrollprosedyrer</b>                   | Bruk vannspray til å redusere fordampning eller avlede drivende dampskyer.                                                                                                        |
| <b>Metoder til opprydding og rengjøring</b> | Lag demning i god avstand fra utslipp for senere oppsamling/fjerning. Tørk opp med adsorberende materiale (f.eks. kluter, tvist). Spyl området med vann når produktet er fjernet. |

La aldri utslipp gå tilbake i originalbeholderen for gjenbruk.

## 7. HÅNDTERING OG LAGRING

|                   |                                                                                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Håndtering</b> | Ikke bruk på områder uten tilstrekkelig ventilasjon. Unngå langvarig eksponering. Vask deg grundig etter håndtering. |
| <b>Lagring</b>    | Romtemperatur - normale forhold. Oppbevares utilgjengelig for barn.                                                  |

## 8. EKSPONERINGSKONTROLL/PERSONLIG BESKYTTELSE

### Grenseverdier for eksponering

#### Belgia

| Komponenter                                                                            | Type                | Value                     | Form  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------|-------|
| ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)                                  | Adm. Norm (8-timer) | 0.5000 mg/m <sup>3</sup>  |       |
| Interchangeable base oils, one or more: 64742-52-5, 64742-55-8, 64741-88-4, 64742-54-7 | Adm. Norm (8-timer) | 5.0000 mg/m <sup>3</sup>  | Tåke. |
|                                                                                        | STEL                | 10.0000 mg/m <sup>3</sup> | Tåke. |

#### Danmark

| Komponenter                                                                            | Type | Value                    | Form  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------|-------|
| ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)                                  | TLV  | 0.5000 mg/m <sup>3</sup> |       |
| Interchangeable base oils, one or more: 64742-52-5, 64742-55-8, 64741-88-4, 64742-54-7 | TLV  | 1.0000 mg/m <sup>3</sup> | Tåke. |

#### Frankrike

| Komponenter                                           | Type | Value                    |
|-------------------------------------------------------|------|--------------------------|
| ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2) | VME  | 0.5000 mg/m <sup>3</sup> |

#### Italia

| Komponenter                                                                            | Type                | Value                     | Form  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------|-------|
| ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)                                  | Adm. Norm (8-timer) | 0.5000 mg/m <sup>3</sup>  |       |
| Interchangeable base oils, one or more: 64742-52-5, 64742-55-8, 64741-88-4, 64742-54-7 | Adm. Norm (8-timer) | 5.0000 mg/m <sup>3</sup>  | Tåke. |
|                                                                                        | STEL                | 10.0000 mg/m <sup>3</sup> | Tåke. |

#### Nederland

| Komponenter                                                                            | Type                | Value                    | Form  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|-------|
| ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)                                  | Adm. Norm (8-timer) | 0.5000 mg/m <sup>3</sup> |       |
| Interchangeable base oils, one or more: 64742-52-5, 64742-55-8, 64741-88-4, 64742-54-7 | Adm. Norm (8-timer) | 5.0000 mg/m <sup>3</sup> | Tåke. |

#### Spania

| Komponenter                                                                            | Type                | Value                     | Form  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------|-------|
| ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)                                  | Adm. Norm (8-timer) | 0.5000 mg/m <sup>3</sup>  |       |
| Interchangeable base oils, one or more: 64742-52-5, 64742-55-8, 64741-88-4, 64742-54-7 | Adm. Norm (8-timer) | 5.0000 mg/m <sup>3</sup>  | Tåke. |
|                                                                                        | STEL                | 10.0000 mg/m <sup>3</sup> | Tåke. |

| Sverige<br>Komponenter                                                                 | Type                | Value        | Form  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------|-------|
| Interchangeable base oils, one or more: 64742-52-5, 64742-55-8, 64741-88-4, 64742-54-7 | Adm. Norm (8-timer) | 1.0000 mg/m3 | Tåke. |
|                                                                                        | STEL                | 3.0000 mg/m3 | Tåke. |
| Storbritannia<br>Komponenter                                                           | Type                | Value        |       |
| ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)                                  | Adm. Norm (8-timer) | 0.5000 mg/m3 |       |

**Eksponeringskontroll** God, generell ventilasjon (typisk 10 luftskiftninger per time) bør brukes. Ventilasjonsgraden bør tilpasses forholdene. Hvis det er aktuelt, bør det brukes prosessavtrekkshefter, lokal avtrekksventilasjon eller andre konstruksjonsmessige tiltak for å redusere de luftbårne nivåene til lavere enn de anbefalte eksponeringsgrensene. Hvis det ikke er etablert eksponeringsgrenser, må de luftbårne nivåene holdes på et akseptabelt nivå.

#### Kontroll med eksponering i arbeidet

|                           |                                                                                                                 |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Åndedrettsvern</b>     | Hvis arbeidere møter konsentrasjoner over eksponeringsgrensene må de benytte egnet godkjent åndedrettsvern.     |
| <b>Håndvern</b>           | Vanligvis ikke nødvendig.                                                                                       |
| <b>Øyevern</b>            | Vanligvis ikke nødvendig.                                                                                       |
| <b>Hud- og kroppsværn</b> | Intet spesielt beskyttende utstyr er nødvendig.                                                                 |
| <b>Generelt</b>           | Kun relevant for industrielle omgivelser: Bruk personlig verneutstyr etter behov. Oppbevar arbeidsklær adskilt. |

**Hygienetiltak** Må behandles i henhold til alle forskrifter vedrørende industriell hygiene og sikkerhetstiltak.

## 9. FYSISKE OG KJEMISKE EGENSKAPER

|                                                   |                                               |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Utseende</b>                                   | Oljeaktig.                                    |
| <b>Fysisk tilstand</b>                            | Væske                                         |
| <b>Form</b>                                       | Væske.                                        |
| <b>Farge</b>                                      | Rød.                                          |
| <b>Lukt</b>                                       | Mild.                                         |
| <b>Luktgrense</b>                                 | Ikke kjent.                                   |
| <b>pH</b>                                         | Ikke kjent.                                   |
| <b>Kokepunkt</b>                                  | 360 °C (680 °F) vurdert                       |
| <b>Flammepunkt</b>                                | 176 °C (348,8 °F) Pensky-Martens lukket digel |
| <b>Flammegrenser i luft, øvre, % etter volum</b>  | Ikke kjent.                                   |
| <b>Flammegrenser i luft, nedre, % etter volum</b> | Ikke kjent.                                   |
| <b>Damptrykk</b>                                  | 0,157 hPa vurdert                             |
| <b>tetthet</b>                                    | 878 kg/m <sup>3</sup>                         |
| <b>Relativ tetthet</b>                            | Ikke kjent.                                   |
| <b>Løselighet (i vann)</b>                        | Neglisjerbart                                 |
| <b>Løselighet (annen)</b>                         | Olje                                          |
| <b>Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann</b>       | Ikke kjent.                                   |
| <b>Viskositet</b>                                 | 4,2 cSt @ 100 °C (212 °F)                     |
| <b>Damptetthet</b>                                | Ikke kjent.                                   |
| <b>Fordampningshastighet</b>                      | Ikke kjent.                                   |
| <b>Smeltepunkt / frysepunkt</b>                   | Ikke kjent.                                   |
| <b>Autoantennelsestemperatur</b>                  | 260 °C (500 °F) vurdert                       |
| <b>VOC</b>                                        | 0,841497 % vurdert                            |
| <b>Prosent flyktig</b>                            | 0,003208 % vurdert                            |

## 10. STABILITET OG REAKTIVITET

|                                     |                                                                                                           |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Farlige nedbrytingsprodukter</b> | Irritanter. Nitrogenoksider (NOx). Ved termal nedbrytningstemperaturer, karbonmonokside og karbondioksid. |
| <b>Stabilitet</b>                   | Materialet er stabilt under normale forhold.                                                              |

## 11. TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

### Toksikologiske data

#### Komponenter

#### Testresultater

|                                                       |                                        |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2) | Akutt Dermal LD50 kanin: > 16000 mg/kg |
|                                                       | Akutt Oral LD50 Rotte: > 16000 mg/kg   |

\* Estimerer for produktet kan være basert på ikke angitte tilleggsdata om komponenter.

|                                   |                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Optaksveier</b>                | Gjelder ikke her.                                                                                                                                                     |
| <b>Kronisk giftighet</b>          | Langvarig innånding kan være farlig.                                                                                                                                  |
| <b>Kreftframkallende virkning</b> | Kan ikke klassifiseres som karsinogent for mennesker.                                                                                                                 |
| <b>Arvestoffskadelig virkning</b> | Det finnes ingen data tilgjengelig som indikerer at produktet eller produktets bestanddeler som utgjør en større prosentandel enn 0,1 %, kan forårsake fødselsskader. |
| <b>Reproduksjonstoksisitet</b>    | Inneholder ingen ingredienser oppført på liste som giftig for forplantning                                                                                            |
| <b>Epidemiologi</b>               | Det finnes ingen epidemiologiske data tilgjengelige for dette produktet.                                                                                              |
| <b>Lokale virkninger</b>          | Svelging kan forårsake mage og tarm-irritasjoner, kvalme, brekninger og diare. Kontakt med øyne kan forårsake irritasjon. Kan forårsake hudirritasjon.                |

## 12. ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

|                      |                                                            |
|----------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Økotoksisitet</b> | forventes ikke å være skadelig for vannlevende organismer. |
|----------------------|------------------------------------------------------------|

## 13. INSTRUKSER VED DISPONERING

|                                              |                                                                        |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Avhendingsinstruksjoner</b>               | Avhendes i samsvar med alle gjeldende forskrifter.                     |
| <b>Avfall fra rester / ubrukte produkter</b> | Elimineres i overensstemmelse med lokalt lovverk.                      |
| <b>Forurenset emballasje</b>                 | Tilby rensed emballasjemateriale til lokale gjenvinningsinstitusjoner. |

## 14. TRANSPORTOPPLYSNINGER

### ADR

Ikke regulert som farlig gods.

### IATA

Ikke regulert som farlig gods.

### IMDG

Ikke regulert som farlig gods.

## 15. REGELVERKSMESSIGE OPPLYSNINGER

### Merking

|                            |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inneholder</b>          | ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO), CADMIUM AND COMPOUNDS, Interchangeable base oils, one or more: 64742-52-5, 64742-55-8, 64741-88-4, 64742-54-7, TERT-ALKYL(C=12-14) AMINES COMPDS. WITH 2-(3H)-BENZOTHIAZOLETHIONE |
| <b>Andre forskrifter</b>   | Produktet behøver ikke merking i overensstemmelse med EF-direktiver eller respektive nasjonale lover. Dette sikkerhetsdatabladet overholder kravene i EF-forordning nr. 1907/2006.                                          |
| <b>Fareklasse for vann</b> |                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>VwVwS</b>               | WGK1                                                                                                                                                                                                                        |

## 16. ANDRE OPPLYSNINGER

|                                                |                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ordlyd av R-setningene i avsnitt 2 og 3</b> | R20/22 Farlig ved innånding og svelging.<br>R51 Giftig for vannlevende organismer.<br>R53 Kan forårsake uønskede langtidsvirkninger i vannmiljøet. |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Kjemikaliefortegnelser

| Land eller region | Navn på kjemikaliefortegnelse                                                  | På inventar (ja/nei)* |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Australia         | Australsk inventarliste over kjemiske stoffer (AICS)                           | ja                    |
| Kanada            | Innenlandsk substansliste (DSL)                                                | ja                    |
| Kina              | Inventory of Existing Chemical Substances in China (IECSC)                     | ja                    |
| Europa            | Europeisk stoffliste over eksisterende, kommersielle kjemiske stoffer (EINECS) | ja                    |
| Korea             | Existing Chemicals List (ECL)                                                  | ja                    |

| Land eller region                                                                                                                              | Navn på kjemikaliefortegnelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | På inventar (ja/nei) * |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Fillipinene                                                                                                                                    | Filippinsk inventarliste over kjemikalier og kjemiske stoffer (PICCS)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ja                     |
| USA og Puerto Rico                                                                                                                             | Lov om kontroll av giftige stoffer (Toxic Substances Control Act -TSCA) inventar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ja                     |
| *Et "Ja" indikerer at alle komponentene i dette produktet er i overensstemmelse med inventarkravene administrert av det (de) bestemmende land. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                        |
| <b>Forbehold om ansvar</b>                                                                                                                     | <p>Bel-Ray Company , no puede anticiparse a todas las condiciones bajo las cuales se puede usar esta información y su producto o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto. Es responsabilidad del usuario cerciorarse de que haya condiciones seguras para el manejo, almacenamiento y desecho del producto, así como asumir la responsabilidad de pérdida, lesión, daño o gasto debido a un uso inapropiado. The information provided in this Safety Data Sheet is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guidance for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any process, unless specified in the text.</p> |                        |
| <b>Utstedelsesdato</b>                                                                                                                         | 13-juni-2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                        |